

**C-252**

First Session, Thirty-ninth Parliament,  
55 Elizabeth II, 2007

**HOUSE OF COMMONS OF CANADA**

## **BILL C-252**

An Act to amend the Divorce Act (access for spouse who is terminally ill or in critical condition)

---

REPRINTED AS AMENDED BY THE STANDING COMMITTEE ON JUSTICE AND HUMAN RIGHTS AS A WORKING COPY FOR THE USE OF THE HOUSE OF COMMONS AT REPORT STAGE AND AS REPORTED TO THE HOUSE ON JANUARY 29, 2007

---

MR. CASSON

**C-252**

Première session, trente-neuvième législature,  
55 Elizabeth II, 2007

**CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA**

## **PROJET DE LOI C-252**

Loi modifiant la Loi sur le divorce (droit d'accès d'un époux en phase terminale ou dans un état critique)

---

RÉIMPRIMÉ TEL QUE MODIFIÉ PAR LE COMITÉ PERMANENT DE LA JUSTICE ET DES DROITS DE LA PERSONNE COMME DOCUMENT DE TRAVAIL À L'USAGE DE LA CHAMBRE DES COMMUNES À L'ÉTAPE DU RAPPORT ET PRÉSENTÉ À LA CHAMBRE LE 29 JANVIER 2007

---

M. CASSON

## SUMMARY

This enactment amends the *Divorce Act* to provide that, in the case of a former spouse who is terminally ill or in critical condition, the court shall make a variation order in respect of access that is in the best interests of the child.

## SOMMAIRE

Le texte modifie la *Loi sur le divorce* afin que, dans le cas d'un époux malade qui est en phase terminale ou dans un état critique, le tribunal rende une ordonnance modificative relative à l'accès auprès de l'enfant qui soit dans l'intérêt de celui-ci.

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

## BILL C-252

## PROJET DE LOI C-252

An Act to amend the Divorce Act (access for spouse who is terminally ill or in critical condition)

Loi modifiant la Loi sur le divorce (droit d'accès d'un époux en phase terminale ou dans un état critique)

R.S., c. 3  
(2nd Supp.)

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Senate and House of Commons of Canada, enacts as follows:

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement du Sénat et de la Chambre des communes du Canada, édicte :

L.R., ch. 3  
(2<sup>e</sup> suppl.)

**1. Section 17 of the *Divorce Act* is amended by adding the following after subsection (5):**

**1. L'article 17 de la *Loi sur le divorce* est modifié par adjonction, après le paragraphe 5 (5), de ce qui suit :**

Variation order

(5.1) For the purposes of subsection (5), a former spouse's terminal illness or critical condition shall be considered a change of circumstances of the child of the marriage, and the court shall make a variation order in respect of access that is in the best interests of the child.

(5.1) Pour les besoins du paragraphe (5), la maladie en phase terminale ou l'état critique d'un ex-époux constitue un changement dans la situation de l'enfant à charge; le tribunal rend alors une ordonnance modificative relative à l'accès auprès de l'enfant qui est dans l'intérêt de celui-ci.

Ordonnance  
modificative